

Súd: Okresný súd Vranov nad Topľou  
Spisová značka: 8Csp/2/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8818200239  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 03. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Silvia Šviderská  
ECLI: ECLI:SK:OSVT:2019:8818200239.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Vranov nad Topľou sudcom JUDr. Silviou Šviderskou v spore žalobcu: Intrum Slovakia s.r.o., Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154, zastúpeného: JUDr. Ján Šoltés, advokát, Mýtna 48, 810 00 Bratislava, proti žalovanej: M. U., O.. XX.XX.XXXX, bytom B. XXX, o zaplatenie sumy 78,96 €, t a k t o

### rozhodol:

I. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 31,76 €, úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 71,76 € od 31.03.2015 do 06.12.2018, úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 51,76 € od 07.12.2018 do 12.02.2019, úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 31,76 € od 13.02.2019 do zaplatenia a to všetko v mesačných splátkach po 10 €, splatných vždy do 30. dňa toho ktorého mesiaca, počnúc právoplatnosťou rozsudku, pod následkom straty výhody splátok.

II. V prevyšujúcej časti konanie z a s t a v u j e .

III. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi trovy konania vo výške 82 % s tým, že o konkrétnej výške trov konania rozhodne súd samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Pôvodný žalobca (Všeobecná úverová banka, a.s.) sa podanou žalobou domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 78,96 € spolu s príslušenstvom. Podanie žaloby odôvodnil tým, že žalobca a žalovaná uzatvorili spolu dňa 18.11.2011 zmluvu o pôžičke evid. č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytol žalobca žalovanej pôžičku vo výške 697 € („Cena na splátky“ alebo „Pôžička - finančné plnenie“) na kúpu spotrebného tovaru bližšie špecifikovaného v zmluve. Kúpna cena tovaru bola 774 €. Žalovaná pri podpise zmluvy uhradila akontáciu vo výške 77 € a na zvyšok kúpnej ceny žalobca poskytol žalovanej pôžičku podľa uvedenej zmluvy o pôžičke. Podľa zmluvy o pôžičke mala žalovaná splácať pôžičku v pravidelných 45 mesačných splátkach v sume 20 €, a to až do celkovej sumy pôžičky vo výške 900 € (bez akontácie). Do podania žaloby uhradila žalovaná z vyššie uvedenej zmluvy sumu (bez akontácie) 820 €. Vzhľadom na to, že žalovaná porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku resp. jednotlivé povinné splátky riadne a včas t.j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, žalobca dňa 27.01.2015 listom - predžalobná upomienka, vyzval žalovanú k úhrade dlžných splátok a žalovanú upozornil na možnosť vyhlásenia splatnosti celého úveru. Nakoľko k úhrade dlžných splátok ani v dodatočne poskytnutej lehote nedošlo, žalobca dňa 19.03.2015 úver zosplatnil, o čom bola žalovaná informovaná listom zo dňa 25.03.2015 - „Oznámenie o vyhlásení okamžitej splatnosti úveru“. Do dnešného dňa žalovaná dlžné splátky neuhradila. Celkový dlh žalovanej ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 78,96 €. Žalobca si zároveň uplatnil zákonné úroky z omeškania a to od šiesteho dňa nasledujúceho po Oznámení o vyhlásení okamžitej splatnosti, nakoľko oznámenie bolo zaslané obyčajnou listovou zásielkou. Zmluvnú pokutu v sume 14,61 €, si žalobca v tomto konaní neuplatňuje. Ku dňu podania

žalobného návrhu mala žalovaná uhradiť sumu 968,76 €. Uvedenú sumu (ďalej ako „istina“) tvorí: súčet predpísaných splátok do zosplatnenia dlhu (720 €) a suma po zosplatnení (171,76 €), pričom výsledná suma zahŕňa aj akontáciu (77 €). Ku dňu podania žalobného návrhu žalovaná uhradila sumu 897 €. Uvedená suma zahŕňa akontáciu vo výške 77 € a celkovú sumu vykonaných úhrad vo výške 820 €, ktoré sú riadnymi splátkami poskytnutého finančného plnenia. Súčasťou pohľadávky žalobcu sú aj náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti s vymáhaním pohľadávky, ktoré si žalobca v tomto konaní uplatňuje vo výške 7,20 €. Na základe vyššie uvedeného, celkovú výšku dlžnej sumy žalovanej ku dňu podania návrhu tvorí: istina (bez akontácie) + náklady na vymáhanie - prijaté úhrady (bez akontácie) = žalovaná suma (891,76 € + 7,2 € - 820 € = 78,96 €).

2. Žalovaná potvrdila, že podpísala zmluvu o pôžičke zo dňa 18.11.2011. Poukázala na svoju nepriaznivú finančnú situáciu.

3. Na základe podaného návrhu na zmenu strany sporu súd uznesením č. k. 8Csp/2/2018-26 zo dňa 22.05.2018 pripustil, aby z konania na strane žalobcu vystúpila spoločnosť Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155 a na jej miesto do konania vstúpil ako žalobca Intrum Slovakia s.r.o., Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154.

4. Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalovanej, oboznámením sa so žalobou, zmluvou o pôžičke zo dňa 18.11.2011, oznámením o vyhlásení okamžitej splatnosti úveru, prehľadom splátok a úhrad, písomným vyjadrením právneho zástupcu žalobcu a na základe takto vykonaného dokazovania zistil nasledovný skutkový stav:

5. Právny predchodca žalobcu a žalovaná uzavreli dňa 18.11.2011 Zmluvu o pôžičke evidenčné číslo XXXXXXXX, predmetom ktorej bolo poskytnutie pôžičky žalovanej v celkovej výške 900 € na kúpu tovaru - nábytku (spálne). Kúpna cena tovaru bola vo výške 774,00 €. Výška finančného plnenia poskytnutého žalovanej predstavovala sumu 697 €. Žalovaná pri podpise zmluvy uhradila akontáciu vo výške 77,00 €. Žalovaná sa zaviazala pôžičku splatiť v pravidelných mesačných splátkach po 20 € v celkovom počte 45 splátok. Medzi zmluvnými stranami bola dohodnutá ročná úroková sadzba 12,43 % a priemerná hodnota RPMN predstavovala výšku 45,66 %. Celkové náklady spotrebiteľa boli vo výške 203 €. Termín konečnej splatnosti bol dohodnutý na mesiac november 2015.

6. Žalovaná do podania žaloby v prospech žalobcu uhradila sumu 897 € pozostávajúcu zo zaplatenej akontácie vo výške 77,00 € a z uhradených splátok vo výške 820 €.

7. Listom - predžalobnou upomienkou zo dňa 27.02.2015 pôvodný veriteľ upozornil žalovanú, že eviduje voči nej nedoplatok na splátkach v celkovej výške 60,00 € a požiadal ju o jeho bezodkladné uhradenie. Zároveň uviedol, že ak do 05.03.2015 nedôjde k úhrade splátky splatnej v mesiaci 11/2014 bude oprávnený úver zosplatiť.

8. Pôvodný veriteľ listom zo dňa 25.03.2015 oznámil žalovanej, že jej dlh z úverovej zmluvy č. XXXXXXXX sa stal splatným v celom rozsahu, z dôvodu neuhradenia dlžných splátok v lehote stanovenej v predžalobnej upomienke.

9. Žalovaná vo svojej výpovedi potvrdila, že podpis na zmluve zo dňa 18.11.2011 je jej, nepamätá si už, aby kúpovala spálňu. Žalovaná predložila súdu k nahliadnutiu potvrdenie U. Z. F., psychiatra, podľa ktorého je menovaná v liečbe ambulancie pre diagnózu demencia pri Alzheimerovej chorobe so skorým začiatkom. Uviedla, že je invalidná dôchodkyňa s dôchodkom okolo 200 €. Jej príjem nie je postačujúci na zabezpečenie základných životných potrieb. Musia jej finančne vypomáhať deti. Len hypotéka činí 300 €, poplatky za bývanie okolo 80 €. Má zvýšené výdavky na lieky viac ako 20 € mesačne. Býva v spoločnej domácnosti s dcérou a jej rodinou. Dcéra momentálne nemá žiaden príjem, jej manžel pracuje, má finančný príjem.

10. Podaním doručeným tunajšiemu súdu dňa 28.02.2019 vzal žalobca žalobu späť v časti o zaplatenie sumy 7,20 € s príslušenstvom titulom nákladov na vymáhanie pohľadávky a žiadal konanie v tejto časti zastaviť. Z dôvodu úhrad zo strany žalovanej, ku ktorým došlo počas súdneho konania vzal žalobca späť v časti o zaplatenie sumy 40 € s prísluňajúcim úrokom. Žalovaná vykonala v prospech žalobcu úhradu vo výške 20 € dňa 06.12.2008 a úhradu vo výške 20 € dňa 12.02.2019.

11. V zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (ďalej len zákon o spotrebiteľských úveroch), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

12. Podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť

čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

13. Podľa § 52 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „Občiansky zákonník“) platného a účinného v rozhodnom období, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

14. Podľa § 52 ods. 3 a ods. 4 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

15. Podľa § 53 ods. 1 až ods. 3 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

16. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

17. Podľa § 53 ods. 6 Občianskeho zákonníka, ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov a nejde o spotrebiteľský úver podľa zákona o spotrebiteľských úveroch, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú bankami za spotrebné úvery v mieste bydliska spotrebiteľa a v čase uzavretia zmluvy.

18. Podľa § 54 ods. 1 a ods. 2 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

19. Podľa § 657 Občianskeho zákonníka zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

20. Podľa § 559 ods. 1 a ods. 2 Občianskeho zákonníka splnením dlh zanikne. Dlh musí byť splnený riadne a včas.

21. V zmysle § 524 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

22. Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak dlžník ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo

od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

23. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

24. Podľa § 10c nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

25. Podľa § 3 ods. 1 a 2 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Ak sa počas trvania omeškania zmení základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky a ak je to pre veriteľa výhodnejšie, výška úrokov z omeškania je o 7 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu príslušného kalendárneho polroka, v ktorom trvá omeškanie; táto základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky sa použije počas celého tohto polroka je dvojnásobok úrokovej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného záväzku.

26. Súd zistil, že zmluva o pôžičke uzatvorená medzi žalobcom a žalovanou je zmluvou spotrebiteľskou. Pre spotrebiteľskú zmluvu je charakteristické, že spotrebiteľ vstupuje do zmluvného vzťahu s dodávateľom, ktorým je najčastejšie predávajúci, za zmluvných podmienok, ktoré si vopred určil dodávateľ, pričom spotrebiteľ nemá možnosť tieto podmienky individuálne ovplyvniť. Občiansky zákonník podrobnejšie špecifikuje všeobecné pravidlá pre dojednanie podmienok v spotrebiteľských zmluvách a výslovne ustanovuje, že takéto ustanovenia v zmluvách, ktoré spôsobujú nerovnováhu v právach a povinnostiach v neprospech spotrebiteľa sú neprijateľné a preto neplatné. Vychádza sa z toho, že predovšetkým spotrebiteľ v dobrej viere uzatvára zmluvu s dodávateľom, od ktorého sa očakáva, že vzhľadom na jeho podnikanie a ponúkaný tovar a služby koná profesionálne a v súlade s poctivým prístupom k podnikaniu. Predpokladá sa, že dodávateľ má vedomosti a skúsenosti a oproti spotrebiteľovi vystupuje ako zvýhodnený účastník zmluvného vzťahu založeného spotrebiteľskou zmluvou. Pokiaľ dodávateľ požaduje od spotrebiteľa sankciu za porušenie jeho zmluvných povinností a táto je v nepomere k jeho plneniu, je neplatná.

27. Zmluva uzavretá medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou je zmluvou spotrebiteľskou aj v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom tento výklad je v súlade aj s komunitárnou úpravou ochrany spotrebiteľa v zmysle smernice Rady 93/13/EHS zo dňa 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, v zmysle zákona o spotrebiteľských úveroch a v zmysle § 52 Občianskeho zákonníka.

28. Súd mal na základe vykonaného dokazovania za preukázané, že na základe zmluvy o pôžičke bola žalovanej poskytnutá suma vo výške 697,00 €. Celková suma pôžičky predstavovala sumu 900 €. Pôžičku sa žalovaná zaviazala splatiť v 45 splátkach vo výške 20 € mesačne. V jednotlivých splátkach bol zahrnutý aj úrok z pôžičky dohodnutý vo výške 12,43 % ročne. Z predložených listinných dôkazov mal súd potvrdené, že v prospech pôvodného veriteľa žalovaná uhradila do podania žaloby mesačné splátky v celkovej sume 820 € a pri podpise zmluvy akontáciu vo výške 77,00 €. Nakoľko žalovaná neuhradila pôvodnému veriteľovi riadne a včas splátky, pôvodný veriteľ po márnej výzve žalovanej na úhradu dlžných splátok, úver zosplatnil, o čom bola žalovaná informovaná listom zo dňa 25.03.2015. Do zosplatnenia úveru žalovaná uhradila 36 splátok, t.j. sumu 720 € (36 x 20 €). Po zosplatnení úveru dlh žalovanej činil 171,76 €, pričom žalovaná po zosplatnení úveru vykonala ďalšie úhrady spolu v sume 100 €. Dlh žalovanej teda ku dňu podania žaloby predstavoval sumu 71,76 € (bez pôvodne uplatnených nákladov na vymáhanie).

29. Počas konania v zmysle zmluvy o postúpení pohľadávky bola následne pohľadávka postúpená na žalobcu, a preto je žalobca v tomto konaní aktívne legitimovaný.

30. Po podaní žaloby žalovaná zaplatila žalobcovi sumu 40 € (dňa 06.12.2018 vykonala platbu vo výške 20 € a dňa 12.02.2019 ďalšiu platbu vo výške 20 €).

31. Vzhľadom na vykonané úhrady žalovanej v priebehu konania, vzal žalobca žalobu v časti o zaplatenie sumy 40 € s príslušenstvom späť. Žalobca vzal žalobu späť aj v časti o zaplatenie sumy 7,20 € s príslušenstvom titulom nákladov na vymáhanie pohľadávky.

32. Podľa § 144 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) žalobca môže vziať žalobu späť.

33. Podľa § 145 ods. 2 CSP, ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzátí žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

34. V zmysle § 146 ods. 1 CSP súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatiu žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie.

35. Vzhľadom na vyššie citované zákonné ustanovenia a na skutočnosť, že žalobca zobral svoju žalobu späť v časti o zaplatenie 40 € s prísl. a v časti o zaplatenie 7,20 € s prísl. pred začatím pojednávania, súd konanie v tejto časti zastavil.

36. Súd sa v danom prípade zaoberal výškou ročnej úrokovej sadzby, ktorá bola dohodnutá vo výške 12,43 % ročne. Z internetovej stránky NBS súd preveroval úrokové miery podobného úveru v bankách a zistil, že pri spotrebiteľskom úvere so splatnosťou od 1 do 5 rokov v období november 2011 činil úrok 12,86 % p.a. Z toho je zrejmé, že úrok dohodnutý medzi účastníkmi v danom prípade nepresahuje úrokovú mieru v dobe dojednania obvyklú.

37. Súd má za to, že predmetná zmluva spĺňa náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch. Súd preto oprávnenej žalobe žalobcu vyhovel a zaviazal žalovanú na zaplatenie sumy 31,76 €.

38. Vzhľadom na nepriaznivú finančnú situáciu žalovanej, jej súd povolil splatiť dlh v mesačných splátkach po 10 €, splatných vždy do 30. dňa toho ktorého mesiaca, počnúc právoplatnosťou rozsudku pod následkom straty výhody splátok.

39. Keďže žalovaná nezaplatila svoj dlh riadne a včas, dostala sa do omeškania, na základe čoho vznikol v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. žalobcovi nárok aj na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 8,05 % ročne, a to zo sumy 71,76 € od 31.03.2015 do 06.12.2018 zo sumy 51,76 € od 07.12.2018 do 12.02.2019, zo sumy 31,76 € od 13.02.2019 do zaplatenia. Žalobca si uplatnil nárok na zaplatenie úrokov z omeškania až od šiesteho dňa nasledujúceho po oznámení o vyhlásení okamžitej splatnosti, hoci mal podľa názoru súdu nárok na úroky z omeškania od skoršieho dňa (t.j. odo dňa nasledujúceho po dni, kedy sa žalovaná preukázateľne dostala do omeškania s tou - ktorou splátkou). Súd však priznal nárok na úroky z omeškania dňom uplatneným žalobcom, nakoľko súd je rozsahom jeho žalobného návrhu viazaný a nemôže žalobcovi prisúdiť viac, než si uplatnil.

40. Podľa § 255 ods. 1 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

41. Podľa § 255 ods. 2 CSP, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

42. Podľa § 256 ods. 1 CSP, ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

43. Podľa § 262 ods. 1 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

44. Podľa § 262 ods. 2 CSP o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

45. Súd žalobe v časti sumy 31,37 € spolu s príslušenstvom vyhovel a konanie v prevyšujúcej časti zastavil. Súd po zohľadnení skutočnosti, že žalobca procesne zavinil zastavenie konania v časti o zaplatenie sumy 7,20 € a žalovaná procesne zavinila zastavenie konania v časti o zaplatenie 40 € má za to, že žalobca bol v konaní úspešný vo výške 91 % ( $71,76/78,96 \times 100 = 90,88$ ) a neúspešný vo výške 9 % ( $100 - 91$ ).

46. Vzhľadom na uvedené zákonné ustanovenia súd rozhodol tak, že úspešnejší žalobca má nárok na pomernú náhradu trov konania vo výške 82 % (91 % úspech žalobcu - 9 % úspech žalovanej). O konkrétnej výške trov konania bude rozhodnuté, v zmysle ustanovenia § 262 ods. 2 CSP, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Vranov nad Topľou, písomne, v potrebnom počte vyhotovení.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím splnená v stanovenej lehote, možno sa jej splnenia domáhať návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.